

Research Project

Our Mythical Childhood... Classics and Children's Literature Between East & West

SYLLABUS

PART A

Course title	Research Project <i>Our Mythical Childhood... Classics and Children's Literature Between East & West</i>
Department	Institute for Interdisciplinary Studies „Artes Liberales” – IBI AL (Mediterranean Studies)
Didactic cycle during which the course is offered	Academic year
Brief description of the course	<p>Aesop's Fables in Japan? Harry Potter as a new classic? Telemachus in jeans?</p> <p>These are only three selected research themes among assignments within a novel scholarly project <i>Our Mythical Childhood... Classics and Children's Literature Between East & West</i>. Moreover, our work related to the project is not restricted to themes presented among the scholars. We consider IBI AL as an ideal place to nurture traditions of University as a community – an environment where scholars, students and recipients of culture from outside of Academe work together on the project and inspire each other. Hence our idea of the course to which students interested in such endeavour are cordially invited.</p> <p>The course centers on reception of antiquity in children's literature. Students will have an opportunity to participate in the activities of an international research project, conducted within a grant awarded by one of the most prestigious foundations supporting research in the classical antiquity – Harvard University Loeb Classical Library Foundation and by the «<i>Artes Liberales</i>» Institute Foundation. Students will be preparing materials to a first of its kind publication listing references to antiquity in Polish literature for children; this will allow them to gain valuable scholarly and editorial experience. They will also participate in the final stage of the project, an international scholarly conference under the honorary patronage of the Spouse of the President of the Republic of Poland Anna Komorowska.</p>
Type(s) of the course	Elective
Full description of the course	<p>The course focuses on the reception of classical antiquity, with special emphasis on Polish and world literature. The goal of the course is to teach students how to discern ancient Greek and Roman inspirations in the analyzed literary works, as well as how to interpret themes borrowed from the ancient tradition within a context of social, political, and cultural transformations occurring in given periods.</p> <p>Students will have a unique opportunity to take part in an international research project <i>Our Mythical Childhood... Classics and Children's Literature Between East & West</i>, conducted at present at IBI AL under the sponsorship Harvard University Loeb Classical Library Foundation and the «<i>Artes Liberales</i>» Institute Foundation. Among scholars working in the project are outstanding specialists of reception studies from Europe, USA, Australia and New Zealand.</p> <p>Student participation in the project will consist of the following aspects:</p> <ol style="list-style-type: none"> I. Requirements for passing the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Participation in a first of its kind publication listing references to antiquity in Polish literature for children. It is our intention to compile the results of our research in English and to publish them in the <i>open access</i> mode as well as present them to experts in Warsaw, in May 2013, during an international scholarly conference. Students will have

	<p>the opportunity to gain valuable editorial experience, learn how to promote knowledge of antiquity and increase their linguistic competences in Polish and in English (writing assignments will be given individually in order to allow full participation in the project also to those whose command of English is weaker). Additionally, an exact description of the type of each person's participation in the publication's preparation will allow participants to include this work in their portfolios for potential future employers. A required minimum of prepared entries is three;</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Attendance at the international scholarly conference concluding the project (23.05-26.05.2013) under the honorary patronage of the Spouse of the President of the Republic of Poland Anna Komorowska. The conference will include a promotional program addressed to various groups of recipients of culture. During the event, we will also attempt to uniquely combine in the research a scholarly view with an artistic view on the theme of the reception of classical antiquity. <p>II. Optional, additional opportunities:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poster presentation – research oriented students interested in the theme of the project in its large definition (reception of antiquity in Polish and foreign literature for children and youth) will be able during the conference to show their own achievements and have an opportunity for consultation with specialists, academic development and networking at an international forum; 2. Panel discussion – if inclined, students will be able to suggest, prepare and lead part of the panel discussion of a promotional character which is scheduled to conclude the conference (details <i>vide</i> below, under: <i>Practical activities related to the course</i>). <p>Successful completion of the project depends on students themselves and will be achieved under the condition of their implication in the project.</p> <p>It is up to you to decide which of these opportunities to take advantage of and how.</p> <p>You may consult currently updated information about the research project on its website still under construction: http://www.kamar.domeczek.pl/OMC%20www/Our%20Mythical%20Childhood.html</p> <p>We will also activate a new web page specifically dedicated to facilitate coordination of work on the students' publication.</p>	
Prerequisites	Formal requirements	Course for students of CLAS (College of Liberal Arts), CS (Mediterranean Studies), IFK (Classics), FN (Modern Greek Philology), MISH (Collegium of the Interdepartmental Individual Studies in the Humanities), including PhD candidates.
	Pre-required knowledge and skills	<p>Before the launch of the course student:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. is aware of the main ancient authors/characters, (completion of a course on ancient Greek and Roman literature/ history/ culture would be an advantage); 2. summarizes the main points of basic Greek and Roman myths; 3. has sufficient command of English to participate in the conference and to write simple texts, e.g. short summaries of discussed works (we can work together on the linguistic correctness); 4. is computer literate (is familiar with WORD and the Internet); 5. is willing to invest time for individual work – under the guidance of instructors (writing and submitting texts on time).

Learning outcomes	<p>After attending the seminar student will obtain the following effects of learning:</p> <p>Knowledge:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knows the mechanisms of reception of ancient texts; • Explains the connections between the character of the reception of antiquity and social, political and cultural changes that occur in given periods and regions; • Evaluates the role of antiquity in literature addressed to the youngest readers; • Understands the aspects of promotion of antiquity in literature for children; • Has knowledge of literary works within Polish literature for children that relate to ancient culture; • Knows characteristic traits of various types of oral and written expression; • Keeps aware of current cultural events relating to reception of antiquity in Poland and internationally. <p>Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Writes and edits texts of promotional character in Polish or in English; • Conducts efficient research of sources and presents its results; • Rapidly gathers required information and is able to verify its credibility. <p>Social competencies:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Understands the need for interdisciplinary collaboration; • Understands the need to consult with experts and for continuing broadening of knowledge; • Is able to work in a team; • Is able to work under time pressure and observe agreed to deadlines; • Show initiative when working for the project; • Recognizes the necessity to vary discourse according to different group of recipients and publics; • Feels responsible for safeguarding and promoting the legacy of antiquity; • Is aware of the necessity of making efforts to promote culture with appropriate thoroughness avoiding superficiality, errors and simplifications.
Points ECTS	3
Assessment criteria, ECTS credit allocation (and other scores):	<p>A passing grade consists of two requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. to prepare at least three entries for the catalogue of literature for children listing works inspired by Greek-Roman antiquity in Polish literature (2 ECTS); 2. to attend the scholarly conference concluding the project (1 ECTS).
Assessment type	Grading
Course Category	Project conducted at all years of level I and II of full time day studies.
Course Structure	<p>The course is conducted in two stages:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. in distance learning mode (consultations and e-mailing of materials), with the possibility of individual consultation at IBI AL or via Skype; 2. during the conference (venues provided by the UW).
Language of Instruction	<p>English will be the language of publication of research results and of the conference. Participants however will not be required to have a fluent command of written English – materials will be edited before publication and in case of difficulties with English usage, students will be allowed to use Polish to prepare specific themes. Nonetheless, at least passive command of English will be necessary to attend the conference concluding the project.</p>
Bibliography	<p>Students will receive basic materials by e-mail at the beginning of the course.</p> <p>Additional, noncompulsory readings:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Davidson Reid, Jane / Rohmann, Chris: Classical Mythology in the Arts, 1300-1900s, Oxford University Press, Oxford-New York 1993, voll. I-II; • Głowiński, Michał: Mity przebrane: Dionizos, Narcyz, Prometeusz, Marchoń, labirynt, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1994; • Grafton, Anthony & Most, Glenn W. & Settis, Salvatore, eds.: The Classical Tradition, Belknap/Harvard University Press 2010; • Grimal, Pierre: Słownik mitologii greckiej i rzymskiej, Ossolineum, Wrocław et al. 1990, polska red. nauk. Jerzy Łanowski; • Kallendorf, Craig W., ed.: A Companion to the Classical Tradition, Blackwell, Malden, MA 2007; • Moog-Grünwald, Maria, ed.: The Reception of Myth and Mythology, Brill's New Pauly, Supplements 4, Brill, Leiden–Boston 2010 (transl. D. Smart, orig. in German 2008). • Stabryła, Stanisław: Hellada i Roma w Polsce Ludowej. Recepcja antyku w literaturze polskiej w latach 1945-1975, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1983; • Stabryła, Stanisław: Hellada i Roma. Recepcja antyku w literaturze polskiej w latach 1976-1990, Księgarnia Akademicka, Kraków 1996; • Tylicka, Barbara &, Grzegorz Leszczyński: Słownik literatury dziecięcej i młodzieżowej, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław 2003. • Waksmund, Ryszard: Od literatury dla dzieci do literatury dziecięcej : (tematy – gatunki – konteksty), Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2000.
<p>Practical activities related to the course</p>	<p>A possibility of participation in an international research project, consisting of taking part in the preparation of a publication listing reference to antiquity in Polish literature for children. The publication, designed to be available on the Internet, could provide an element of a portfolio for future employers of the participants (each person's contribution will be detailed).</p> <p>A possibility of networking with outstanding international scholars specializing in the reception of antiquity in the interdisciplinary perspective (literary studies, linguistics, archeology, media etc.).</p> <p>Additional opportunity I: If interested, students who would like to work on themes connected to the project would have an opportunity to present during the conference their own research theme in the form of a poster – in this way, their early scholarly achievements will be shown at an international forum.</p> <p>Additional opportunity II: If interested, students will be able to take part in the panel discussion concluding the conference with the participation of writers, illustrators, editors, children, parents, media representatives, etc. They will also be able to suggest, prepare, and conduct a part of the panel discussion, which will yield another documented experience for the future employers.</p>
<p>Name of the Course Coordinator: Bogusława Rokoszewska</p>	
<p>Instructors</p>	<p>Katarzyna Marciniak i Elżbieta Olechowska</p>
<p>Comments: The course will also be conducted by the academic secretaries of the project: Michał Kucharski, MA and Joanna Kłos, MA.</p>	
<p>PART B</p>	
<p>Instructors (teaching the course / leading groups) Katarzyna Marciniak / Elżbieta Olechowska</p>	
<p>Academic Degrees: Dr. hab., prof. UW / Dr.</p>	
<p>Didactic category of the course</p>	<p>Project</p>
<p>Learning outcomes defined for the given didactic category within the course</p>	<p>After attending the seminar student will obtain the following effects of learning:</p> <p>Knowledge:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knows the mechanisms of reception of ancient texts;

	<ul style="list-style-type: none"> Explains the connections between the character of the reception of antiquity and social, political and cultural changes that occur in given periods and regions; Evaluates the role of antiquity in literature addressed to the youngest readers; Understands the aspects of promotion of antiquity in literature for children; Has knowledge of literary works within Polish literature for children that relate to ancient culture; Knows characteristic traits of various types of oral and written expression; Keeps aware of current cultural events relating to reception of antiquity in Poland and internationally. <p>Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> Writes and edits texts of promotional character in Polish or in English; Conducts efficient research of sources and presents its results; Rapidly gathers required information and is able to verify its credibility. <p>Social competencies:</p> <ul style="list-style-type: none"> Understands the need for interdisciplinary collaboration; Understands the need to consult with experts and for continuing broadening of knowledge; Is able to work in a team; Is able to work under time pressure and observe agreed to deadlines; Show initiative when working for the project; Recognizes the necessity to vary discourse according to different group of recipients and publics; Feels responsible for safeguarding and promoting the legacy of antiquity; Is aware of the necessity of making efforts to promote culture with appropriate thoroughness avoiding superficiality, errors and simplifications.
Assessment criteria for the given didactic category within the course *	A passing grade consists of two requirements: 1. to prepare at least three entries for the catalogue of literature for children listing works inspired by Greek-Roman antiquity in Polish literature (2 ECTS); 2. to attend the scholarly conference concluding the project (1 ECTS).
Assessment type for the given didactic category within the course	Grading
Thematic scope	Implementing the project students will learn: I. the mechanisms of reception of the ancient culture (reinterpretation, evocation, pre-figuration, incrustation, issues of translation); II. the methods of researching sources; III. the writing and editing of the results of conducted queries; IV. the types of artistic transformation of classical themes in the children's literature; V. the function of references to antiquity in children's literature.
Didactic Methods	Dynamic methods: completion of assignments selected by individual students and by instructors, with the possibility of work in groups of 2-3 people. Discussion of assignments by e-mail or during traditional consultations. Explaining and dynamic method: student attendance in a scholarly conference, with the possibility of active participation in discussions, poster presentation, individual consultation with selected scholars, etc.
Bibliography	<i>Vide Part A.</i>
Limit to the size of the group	No limits
Dates of the course	1. Individual contacts with the instructors; 2. Conference May 23-26, 2013.
Place	1. Distance learning mode (consultations and e-mailing of materials), with the possibility of individual consultations at IBI AL, or by Skype; 2. During the conference (venues at the University of Warsaw).